



Cessna 500 Citation I

Die Cessna Aircraft Company kündigte am 7. November 1968 die Entwicklung des Fanjet 500 an und war damit der erste US-amerikanische Hersteller von Flugzeugen für den allgemeinen Luftfahrtmarkt, der ein strahlgetriebenes Geschäftsreiseflugzeug baute. Der Prototyp des Fanjet 500 (N500CC) flog in Wichita, Kansas/USA, am 15. September 1969 zum ersten Mal und wurde von Cessna unmittelbar danach in „Cessna 500 Citation I“ umbenannt.

Nach verschiedenen Änderungen der Flugzeugzelle, unter anderem des vorderen Rumpfteils und einer Vergrößerung des Heckbereichs, hob die erste Cessna 500 Citation aus Serienproduktion am 1. Juli 1971 zum Erstflug ab. Bald darauf folgte die Auslieferung an die Kunden, und die Citation erwies sich als großer Verkaufserfolg.

Cessna hatte ihr Ziel erreicht: nämlich ein Flugzeug zu bauen, das geräuschärmer, leichter zu fliegen und zu warten, treibstoffeffizienter und billiger in Anschaffung sowie Unterhalt sein sollte als jeder andere seinerzeit erhältliche Business-Jet. Aufgrund des sehr geringen Geräuschpegels und der Tatsache, dass das Flugzeug ganz ausgezeichnet mit kurzen Start- und Landebahnen zurechtkam, konnte die Citation Flughäfen anfliegen, die geräuschintensiveren Geschäfts-Jets verwehrt blieben.

Das maximale Startgewicht wurde stetig erhöht, von 4.700 kg auf 4.920 kg, dann auf 5.215 kg und schließlich auf 5.375 kg. Ab Februar 1976 war eine Schubumkehr von Rohr erhältlich, die Landungen auf noch kürzeren Landebahnen ermöglichte. Ab Anfang 1977 wurden die Tragflächen um je 50 cm verlängert, was die Treibstoffkapazität erhöhte. Ebenfalls Anfang 1977 wurde eine für nur einen Piloten ausgelegte Version auf den Markt gebracht, Modell 501 Citation I, die aber in Bezug auf den Rumpf mit der für den Einsatz von zwei Piloten angelegten Version identisch war.

Nachdem insgesamt 691 Maschinen der Versionen Modell 500 und 501 ausgeliefert worden waren, wurde die Produktion der Citation I im Sommer 1985 eingestellt.

Cessna 500 Citation I

The Cessna Aircraft Company was the first American general aviation aircraft manufacturer to produce a business jet, when it announced the development of the Fanjet 500 on 7 November 1968. The prototype of the Fanjet 500 (N500CC) made its first flight from Wichita, Kansas USA on 15 September 1969, at which time Cessna announced that the aircraft's name would be changed to Cessna 500 Citation I.

After several changes to the airframe, including restyling of the forward fuselage and increasing the size of the tail area, a production-standard 500 Citation was flown for the first time on 1 July 1971. Customer deliveries were made shortly after, and the Citation proved to be a great success.

Cessna intentions to produce a quieter, easier to fly & maintain, more fuel efficient, cheaper to buy & operate aircraft than any other business jet then on the market became a reality. Its very low noise levels and excellent short-field performance enabled it to operate into airports from which other more noisy business jets were excluded.

Maximum take-off weight was increased progressively from 4700 kg to 4920, 5215 and 5375 kg. From February 1976, Rohr thrust reversers became available, which made it possible to land on even shorter landing fields.

Since the beginning of 1977, the wings were extended with an extra 50 cm on each side, making it possible to carry more fuel. A single-pilot version, known as Model 501 Citation I, was introduced also in the beginning of 1977 and was regarding the fuselage identical to the two-crew model.




Production of the Citation I was terminated in the summer of 1985 after a total of 691 Model 500/501s had been delivered.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bausteinen verwendet werden.
Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvane tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei seguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaisuissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsrinne som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych
Daha sonra montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Lag venligst merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
Покалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

 Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen Soak and apply decals Mouiller et appliquer les décalcomanies Transfer in water even laten weken en aanbrengen Remojar y aplicar las calcomanías Pôr de molho em água e aplicar o decalque Immergere in acqua ed applicare decalcomanie Blöt och fäst dekalerna Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen Fukt motivet i varmt vatt och fäst det över på modellen Дыпк бидет i vann og sett det på Переводню картинку намочить и нанести Zmiekczy kalkomanie w wodzie a następnie nakleić βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun Obtisk namočite ve vodě a umísti a matricát vizben beáztatni és felhelyezni Presilkač potopiti v vodo in zatem nanašati	 Kleben Glue Coller Lijmen Engomar Colar Incollare Limmas Liimaa Limes Lim Клеить Przykleić κόλλημα Yapıştırma Lepeni ragasztani Lepiti	 Nicht kleben Don't glue Ne pas coller Niet lijmen No engomar Não colar Non incollare Limmas ej Älä liimaa Skal IKKE limes Ikke lim Не клеить Nie przyklejać μη κολλάτε Yapıştırmayın Nelepiti nem szabad ragasztani Ne lepiti	 Wahlweise Optional Facultatif Naar keuze No engomar Alternado Facoltativo Valfritt Vaihntohtoisesti Valgrítt Valgrítt Na výboru evallaktiká Seçmeli Voltfellei tetszés szerint način izbire	 Anzahl der Arbeitsgänge Number of working steps Nombre d'étapes de travail Het aantal bouwstappen Número de operaciones de trabajo Número de etapas de trabalho Numero di passaggi Antal arbetsmoment Työvaiheiden lukumäärä Antall arbeidstrinn Antall arbeidstrinn Количество операций Liczba operacji αριθμός των εργασιών İş safhalarının sayısı Počet pracovních operací a munkafolyamatok száma Številka koraka montaže	 Klarsichtteile Clear parts Pièces transparentes Transparente onderdelen Limpiar las piezas Peça transparente Parte trasparente Genomsiktig detaljer Läpinäkyvät osat Glassklare deler Gjennomsiktige deler Прозрачные детали Elementy przezroczyste Διαφανή εξαρτήματα Şeffaf parçalar Průzračné díly áttetsző alkatrészek Deli ki se jasno vide
--	--	---	--	---	--

 Abbildung zusammengesetzter Teile Illustration of assembled parts Figure représentant les pièces assemblées Afbeelding van samengevoegde onderdelen Ilustración piezas ensambladas Figura representando peças encaixadas Illustrazione delle parti assemblate Bilden visar dalarna hopsatta Kuva yhteenlittetyistä osista Illustrasjonen viser de sammensatte delene Illustrasjon, sammensatte deler Изображение смонтированных деталей Rysunek złożonych części Απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων Birleştirilen parçaların şekli Zobrazení sestavených dílů Összeállított alkatrészek ábrája Slika slopljenega dela	 Bauteile trocken lassen Allow the parts to dry Laisser sécher les pièces Onderdelen laten drogen Dejar secar las piezas Deixar secar os componentes Far asciugarsi i componenti Anna osien kuivua La delene tørke Lad komponenterne tørre Låt byggdelarna torra Дать деталям высохнуть Części pozostaw do wyschnięcia Αφαιρέστε τα μέρη να στεγνώσουν Yapı parçalarını kurumaya bırakınız Alkatrészeket hagyja száradni Jednotlivé díly nechte zaschnout Pustite da sestavni deli posušijo	 Klebeband Adhesive tape Dévôidre de ruban adhesif Plakband Cinta adhesiva Fita adesiva Nastro adesivo Teippi Tape Tape Клейкая лента Taşma klejaca κολλητική ταινία Yapıştırma bandı Lepící pásky ragasztószalag Traka z lepliom	 zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren Add weight for improved stability RUS: Соблюждая прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте. PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu. GR: Προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη όαα. TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz. CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah. H: A mellékelt biztonságási szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen! SLO: Priložena varnostna navodila izvajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
--	--	---	---

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
 E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
 NL: Houddt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
 I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
 S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
 RUS: Соблю́дате прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
 GR: Προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη όαα.
TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.
 CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonságási szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!
 SLO: Priložena varnostna navodila izvajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartilage herausgeschrittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden". Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtenez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.
This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
 Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 322557 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Använda färger

Tarvittavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekli renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

A

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antraciet, mat
antracita, mate
antracite, fosco
antracite, opaco
antracit, matt
antrasiti, himmeä
koksgrå, mat
antrasitt, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακι, mat
antrasit, mat
antracit, matná
antracit, matt
tamno siva, matt

B

Hellgrau, matt 76
Light grey, matt
Gris clair, mat
Lichtgrijs, mat
Gris claro, mate
Cinzeno-claro, mate
Grigio chiaro, opaco
Ljusgrå, matt
Vaaleanharmaa, matta
Lysegrå, mat
Lysgrå, matt
Светло-серый, матовый
Jasnoszary, matowy
Γκρι ανοιχτό, mat
Açık gri, mat
Világosszürke, matt
Svètte šedivá, matná
Svetlosiva, brez leska

C

khakibraun, matt 86
olive brown, matt
brun khaki, mat
khakibruin, mat
caqui, mate
castanho caqui, fosco
marrone cachi, opaco
kaki-brun, matt
khakiruskea, himmeä
khakibrun, mat
khakibrun, matt
коричневый "хаки", матовый
brązowy khaki, matowy
καφε-χάκι, mat
häki renkli, mat
hnědá khaki, matná
kekibarna, matt
kaki rjava, mat

D

ziegelrot, matt 37
reddish brown, matt
rouge tuile, mat
dakarpuod, mat
rojo ladrillo, mate
vermelho tijolo, fosco
rosso mattone, opaco
tegelröd, matt
tiilenpunainen, himmeä
teglröd, mat
tegelröd, matt
кирпично-красный, матовый
ceglasty, matowy
κόκκινο τούβλου, mat
tuğla kırmızısı, mat
chlovlě červená, matná
téglaövörös, matt
opeka rdeča, mat

E

mausgrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgrijs, mat
gris ratón, mate
cinzeno pardo, fosco
grigio topo, opaco
tegelröd, matt
hiirenharmaa, himmeä
musegrå, mat
мышно-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποντικίου, mat
fare grisi, mat
mysí šedá, matná
egérszürke, matt
mišje siva, mat

F

braun, seidenmatt 381
brown, silky-matt
brun, satiné mat
bruin, zijdemat
marrón, mate seda
castanho, fosco sedoso
marrone, opaco seta
brun, sidenmatt
ruskea, silkinhimeä
brun, silkematt
brun, silkematt
коричневый, шелковисто-матовый
brązowy, jedwabisto-matowy
καφέ, μεταξωτό mat
kahverengi, ipek mat
hnědá, hedvábně matná
barna, selyemmatt
rjava, svila mat

G

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, metallicque
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metalico
aluminium, metallico
aluminium, metallkillo
aluminium, metallak
aluminium, metallic
коричневый, металлик
алюминиевый, металлик
aluminium, metalliczny
αλουμίνιο, μεταλλικό
aluminium, metalik
aluminium, metall
aluminium, metalik

H

lederbraun, matt 84
leather brown, matt
brun cuir, mat
lederbruin, mat
marrón cuero, mate
castanho couro, fosco
marrone cuoio, opaco
läderbrun, matt
nahkanruskea, himmeä
läderbrun, mat
läderbrun, matt
коричневая кожа, матовый
brunatny jak skóra, matowy
καφέ δερματός, mat
deri kahverengi, mat
koženě hnědá, matná
börbarna, matt
koža rjava, matt

I

weiß, glänzend 4
white, gloss
blanc, brillant
wit, glansend
blanco, brillante
branco, brilhante
blanco, lucente
vit, blank
valkoinen, kiiltävä
hvid, skinnende
hvit, blank
белый, блестящий
biały, blyszczący
λευκό, γυαλιστερό
beyaz, parlak
bílá, lesklá
fehér, fényes
bela, bleskajoča

J

silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallicque
plata, metalizado
prata, metalico
argento, metalico
silver, metallic
hopea, metallkillo
soliv, metallak
soliv, metallic
серебристый, металлик
srebrny, metaliczny
σημί, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metall
srebrna, metalik

K

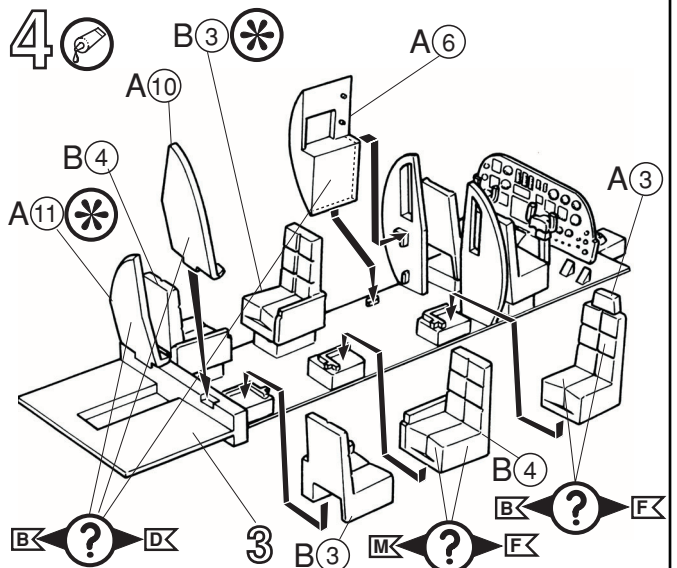
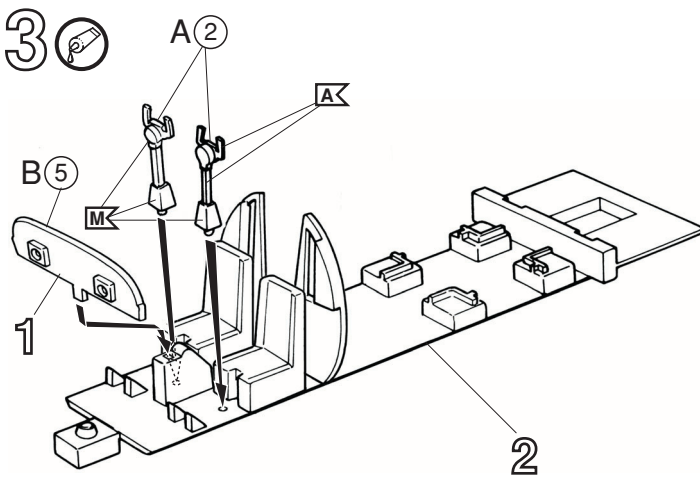
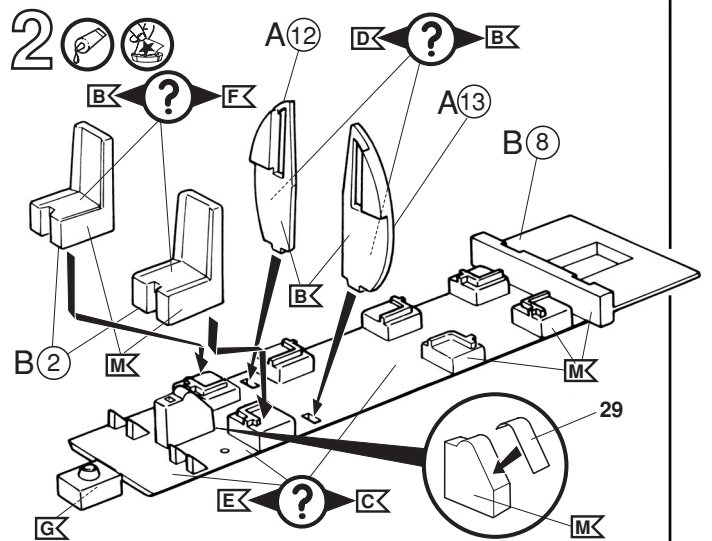
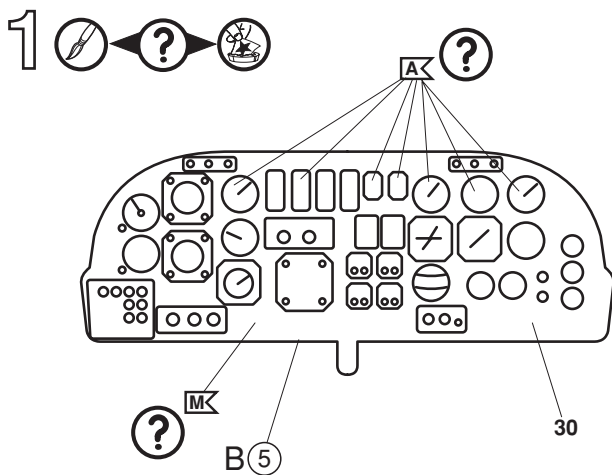
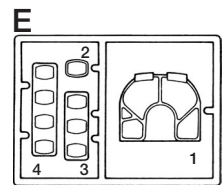
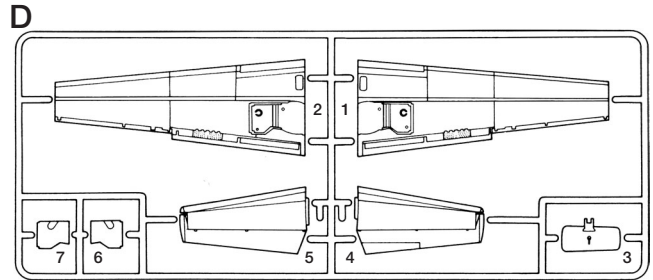
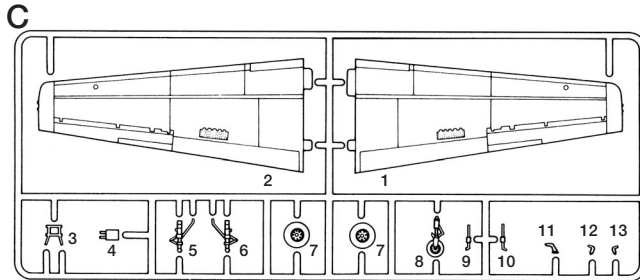
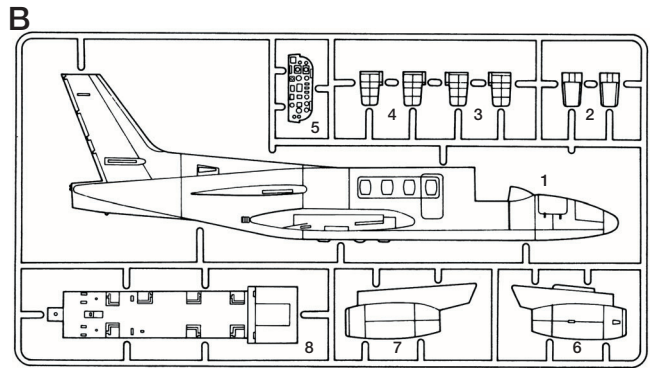
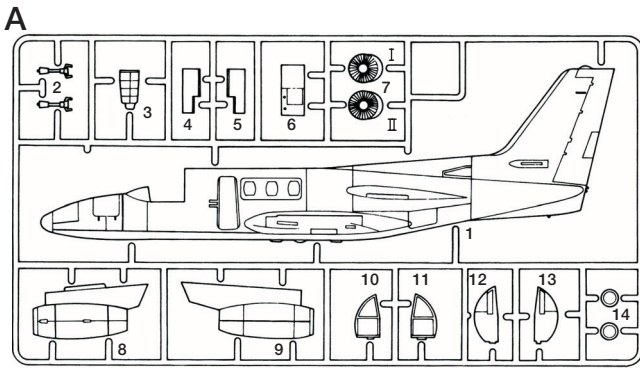
feuerrot, seidenmatt 330
fiery red, silky-matt
rouge feu, satiné mat
rood helder, zijdemat
rojo fuego, mate seda
vermelho vivo, fosco sedoso
rosso fuoco, opaco seta
eldröd, sidenmatt
tulipunainen, silkinhimeä
ildröd, silkematt
огненно-красный, шелк-матовый
czerwony ognisty, jedwabisto-mat.
κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό mat
ateş kırmızısı, ipek mat
ohnivě červená, hedvábně matná
tűzpiros, selyemmatt
ogjenj rdeča, svila mat

L

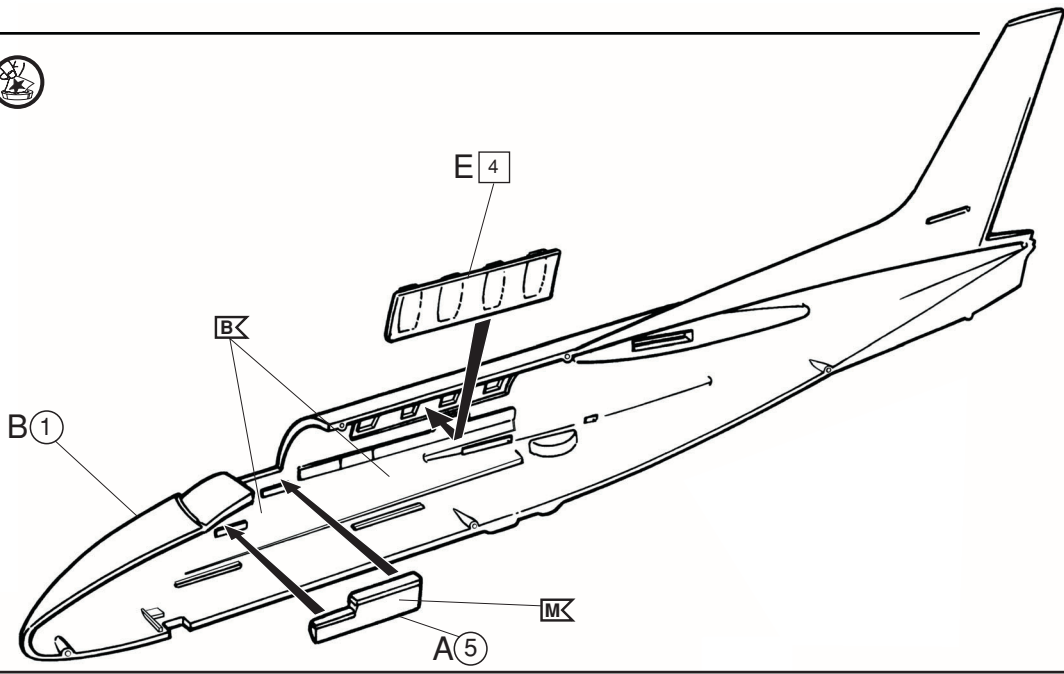
laubgrün, seidenmatt 364
leaf green, silky-matt
vert feuille, satiné mat
bladgroen, zijdemat
verde follaje, mate seda
verde galo, fosco sedoso
verde foglia, opaco seta
lövgrön, sidenmatt
lehdenvihreä, silkinhimeä
lovgrön, silkematt
lovgrön, silkematt
лиственно-зеленый, шелк-матовый
zielony liściasty, jedwabisto-matowy
πράσινο φυλλωμάτων, μεταξ mat
yaprak yeşili, ipek mat
zelená jako listí, hedvábně matná
lombzöld, selyemmatt
list zelena, svila mat

M

grau, seidenmatt 374
grey, silky-matt
gris, satiné mat
gris, zijdemat
gris, mate seda
cinzeno, fosco sedoso
grigio, opaco seta
grå, sidenmatt
harmaa, silkinhimeä
grå, silkematt
grå, silkematt
серый, шелковисто-матовый
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό mat
gri, ipek mat
šedá, hedvábně matná
szürke, selyemmatt
siva, svila mat



5  

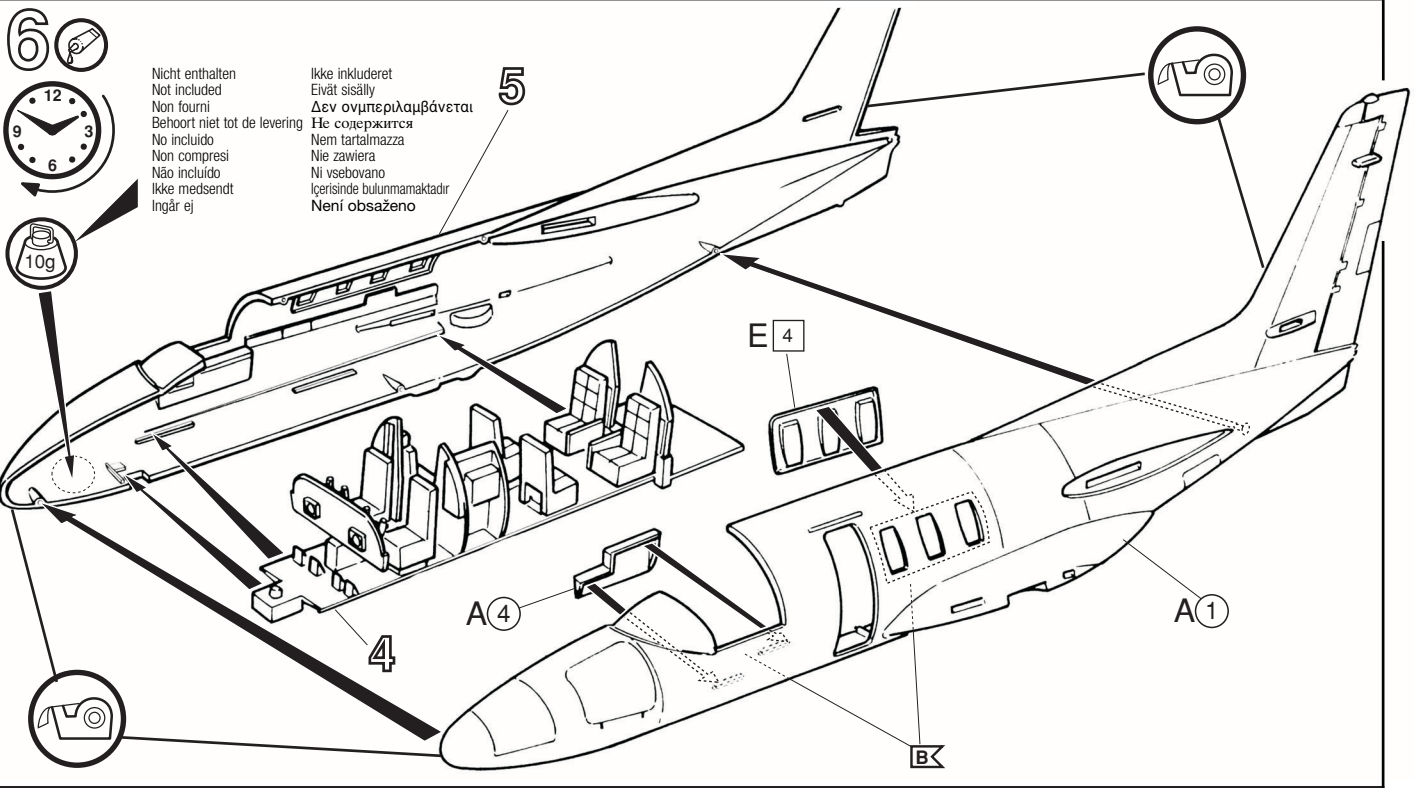


6 

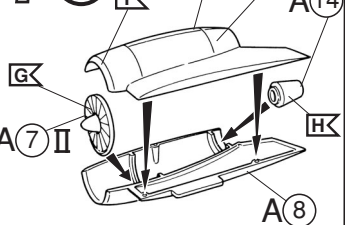


Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi
Não incluido
Ikke medsendt
Ingår ej

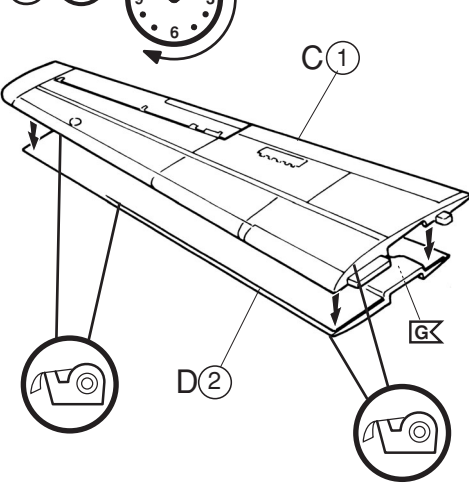
Ikke inkluderet
Eivät sisälly
Δεν συμπεριλαμβάνεται
He содержится
Не tartalmazza
Nie zawiera
Ni vsebovano
İçerisinde bulunmamaktadır
Neni obsaženo



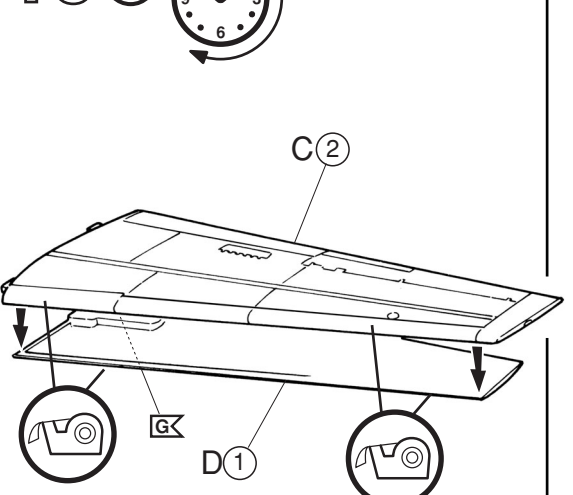
7 

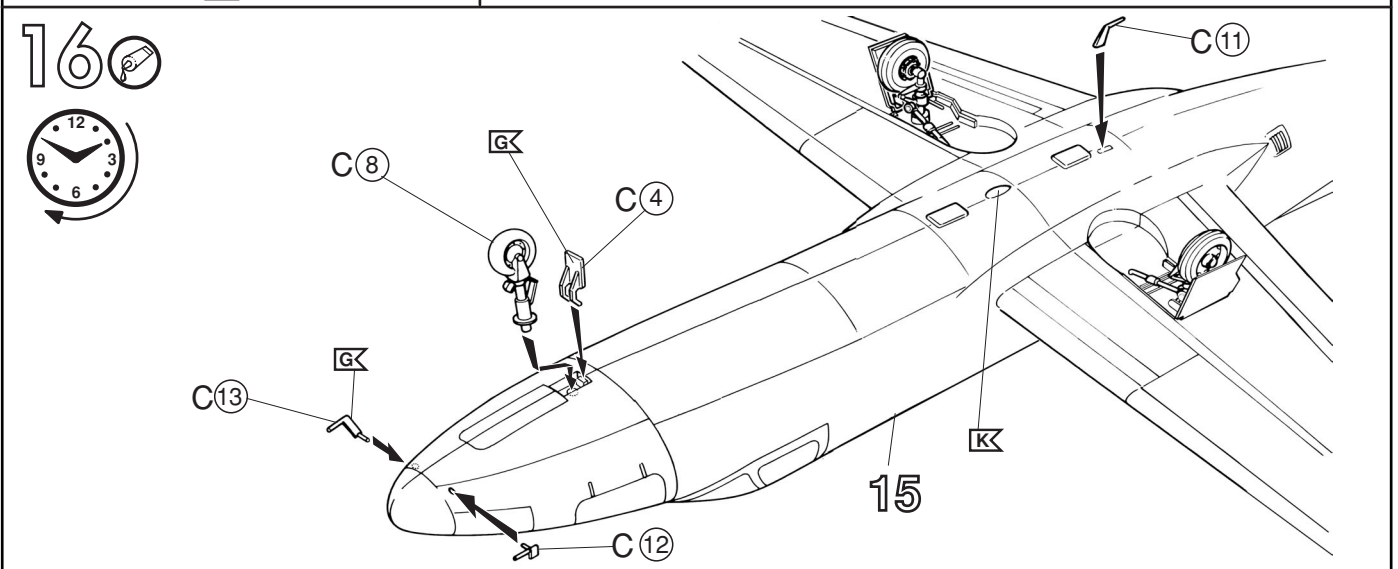
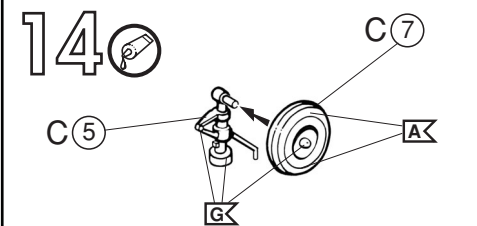
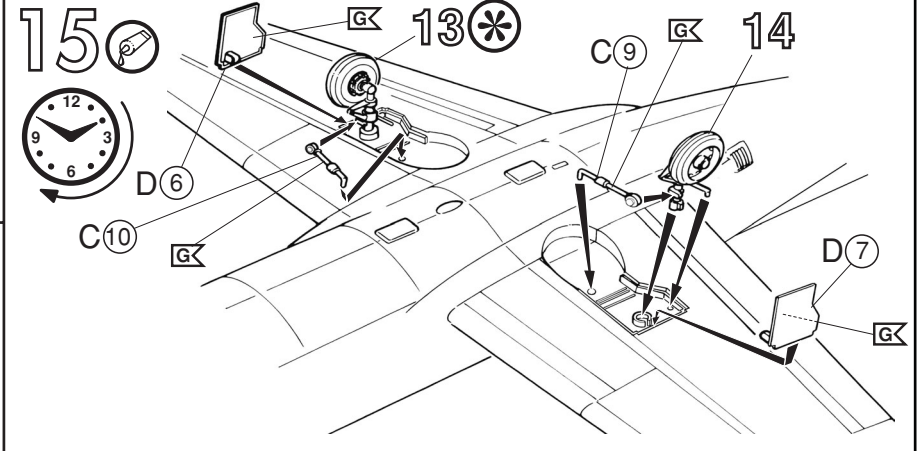
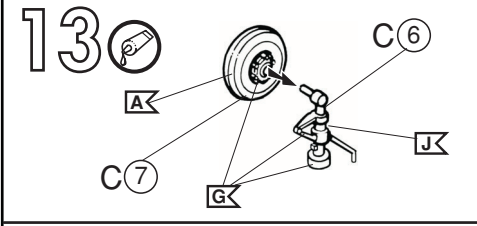
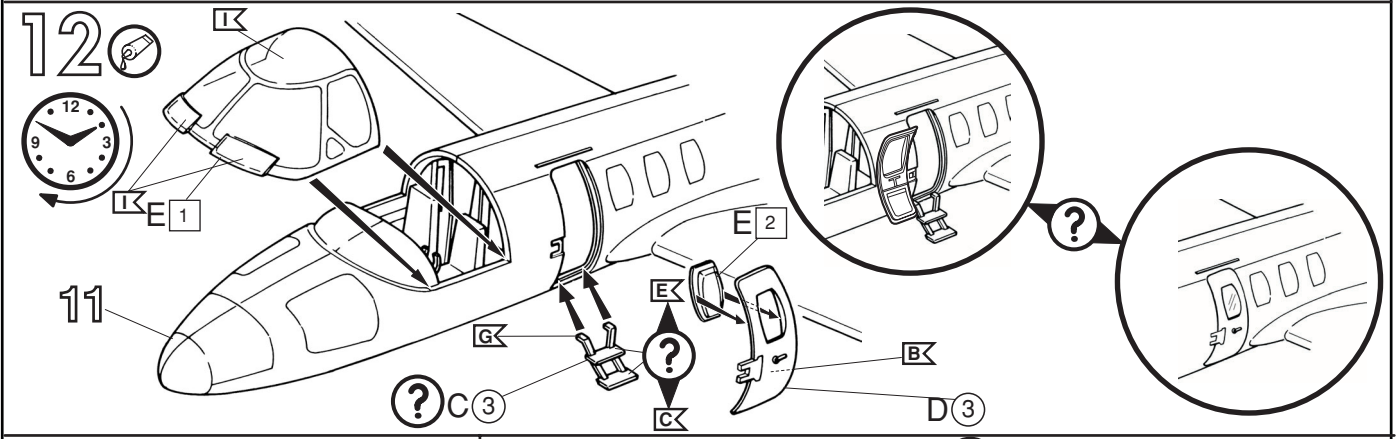
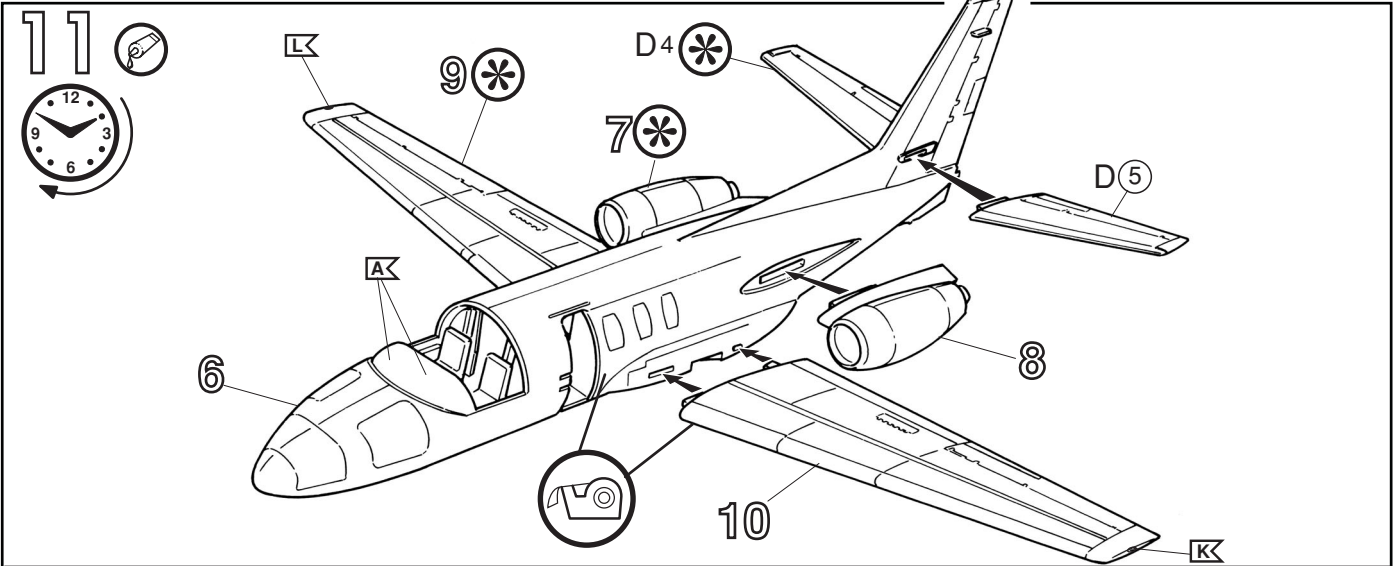


9 



10 

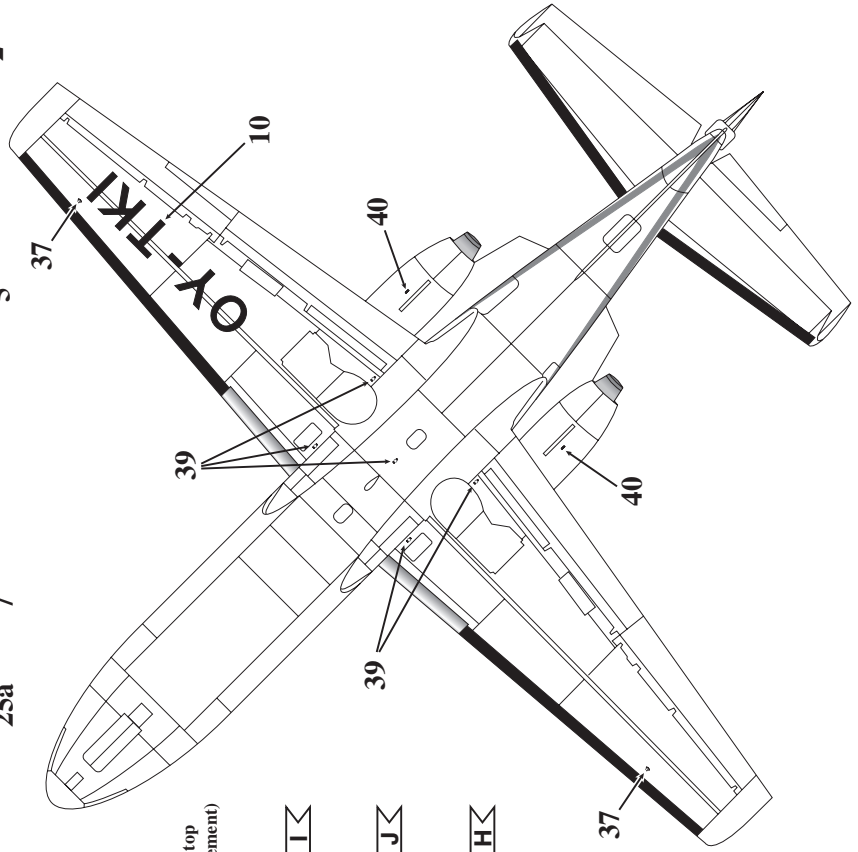
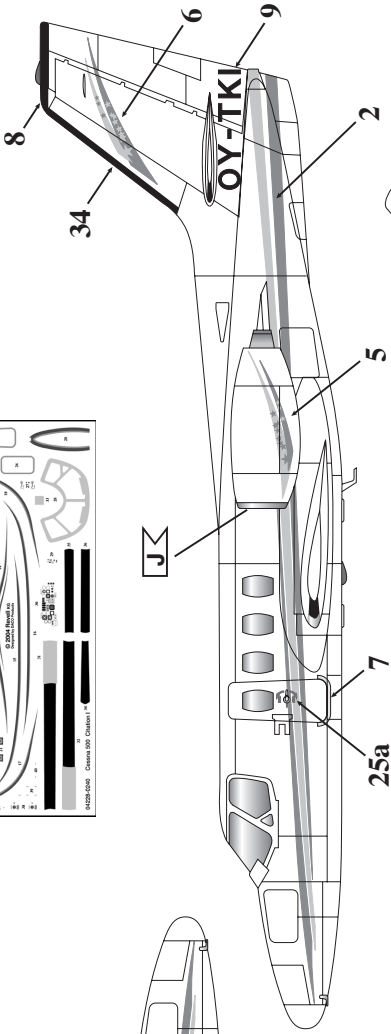
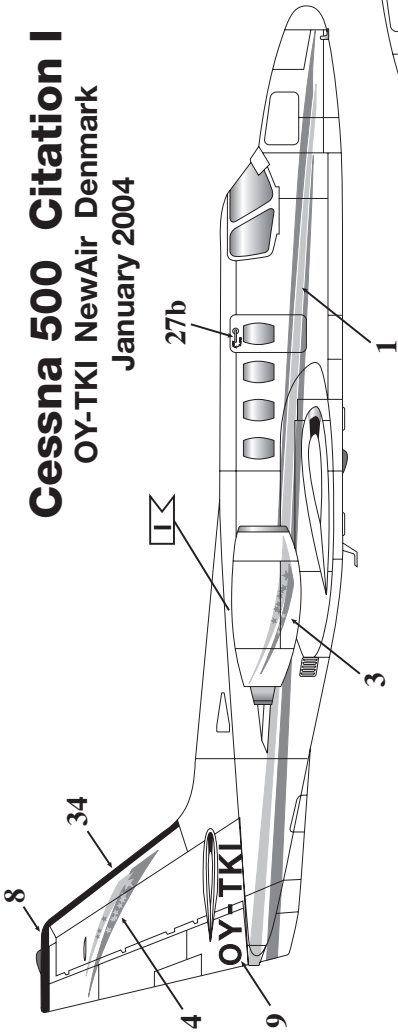




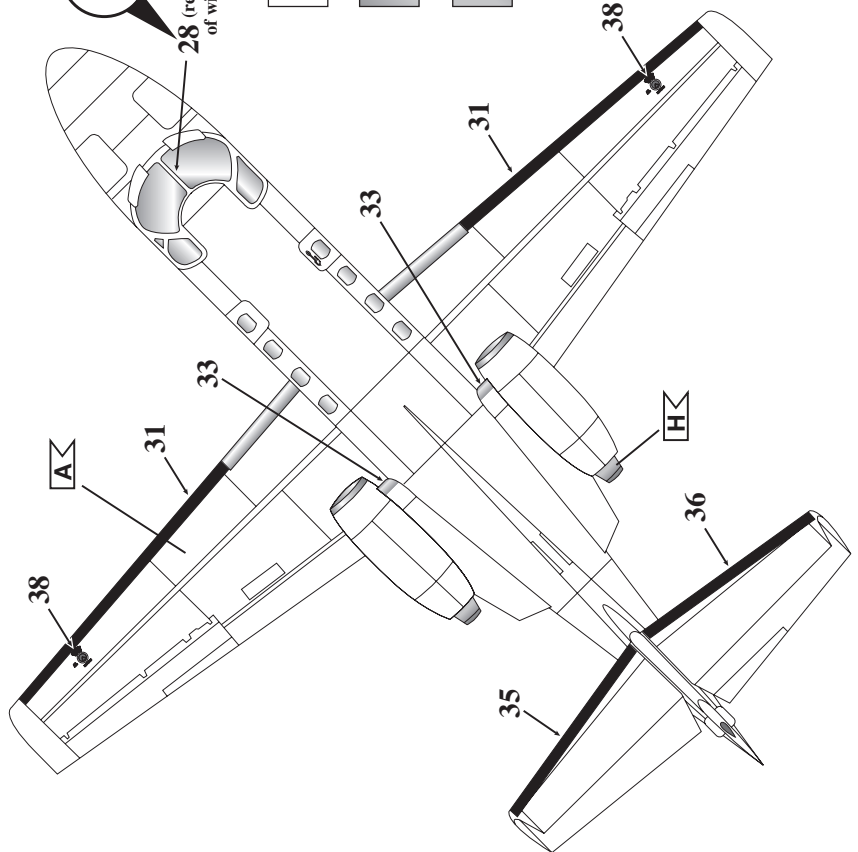
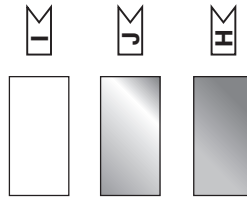
Cessna 500 Citation I

OY-TKI NewAir Denmark
January 2004

17

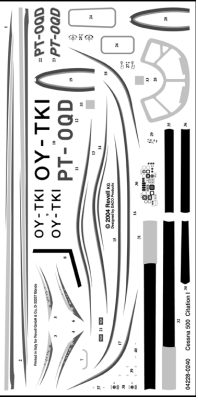


28 (remove varnish on top of windows after placement)



Cessna 500 Citation I

PT-0QD
Brazil April 2004



18

